

# EVROPSKÝ PARLAMENT

2004



2009

---

*Dokument ze zasedání*

9.6.2006

A6-0192/2006/err

## ERRATUM

ke zprávě o

návrhu rámcového rozhodnutí Rady o ochraně osobních údajů zpracovávaných v rámci  
policejní a soudní spolupráce v trestních věcech  
(KOM(2005)0475 – C6-0436/2005 – 2005/0202(CNS))

Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci

Zpravodajka: Martine Roure  
A6-0192/2006

---

**Pozměňovací návrh 2 zní takto:**

### **Pozměňovací návrh 2 Bod odůvodnění 9**

(9) Zajištění vysoké úrovně ochrany osobních údajů *evropských občanů* vyžaduje společné předpisy, které určí zákonnost a kvalitu údajů zpracovávaných příslušnými orgány v jiných členských státech.

(9) Zajištění vysoké úrovně ochrany osobních údajů *všech osob s bydlištěm na území Evropské unie* vyžaduje společné předpisy, které určí zákonnost a kvalitu údajů zpracovávaných příslušnými orgány v jiných členských státech. *Rovněž vyžaduje, aby byly osobní údaje shromažďovány a zpracovávány k zákonným a konkrétním účelům. Údaje nemohou být dále zpracovávány způsobem, který neodpovídá těmto účelům, a to ani v rámci zvyšující se výměny informací mezi orgány činnými v trestním řízení ani ve vztahu k návrhu týkajícímu se interoperability databází.*

---

(Týká se všech jazyků.)

PE 370.250/fin/err